

# Airlinq<sup>®</sup> Online



Online-Steuerung und -Bedienung



**AIRMASTER<sup>®</sup>**

ventilation in balance

A yellow diamond-shaped sign with a black border and two silver screws at the top and bottom. The sign is mounted on a metal pole. The background is a solid blue color.

**THE  
FUTURE  
IS NOW**

# JETZT PASSIERT ETWAS

Seit Jahren wird vom **Internet der Dinge (Internet of Things, IoT)** gesprochen. Jetzt ist es an der Zeit, die unzähligen Möglichkeiten zu nutzen, die sich durch das Verbinden von Geräten mit dem Internet ergeben.

## **DAS INTERNET IST NICHT MEHR DAS, WAS ES MAL WAR**

Gerade jetzt ändert sich das Internet dermaßen, dass die wenigsten von uns es ganz verstehen. Heute sind weit mehr Maschinen als Menschen mit dem Internet verbunden. Und doch haben wir gerade erst den Anfang der Maschineninvasion im Netz gesehen.

Wir haben uns vom bloßen Reden zur reellen Anwendung weiterbewegt. Eine ganz neue Welt eröffnet sich uns!

# AIRMASTER IST BEREIT FÜR DAS INTERNET DER DINGE

Das Internet der Dinge (Internet of Things, IoT) ist kein Zukunftsgerede mehr. Es handelt sich um reale Lösungen, die bereits bei privater und öffentlicher Hand Anwendung finden.



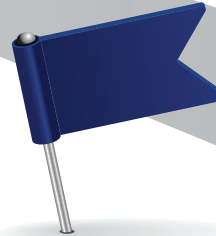
**MANUELLE BEDIENUNG**  
per Bedieneinheit



**DIGITAL GMS**  
KNX®, BACnet™/IP, BACnet™MS/TP,  
LON®, MODBUS® RTU RS485



**AIRMASTER AIRLINQ® ONLINE**  
Online-Steuerung und -Bedienung  
per cloudbasiertem Webportal



## WAS IST DAS INTERNET DER DINGE?

Das Internet der Dinge (Internet of Things, IoT) ist eine Bezeichnung dafür, wie das Internet erweitert werden kann, wenn immer mehr Einheiten angeschlossen werden.

Ein ganz neues Internet, wo Maschinen miteinander kommunizieren, Daten austauschen und ein bisher ungesehenes Maß an Intelligenz und Automation ermöglichen.

Privatunternehmen und öffentliche Einrichtungen können jetzt in hohem Maße damit beginnen, IoT zur Schaffung neuer Geschäftsmöglichkeiten, effektiver Arbeitsprozesse und zur Generierung von Wissen auf der Basis gesammelter Daten zu nutzen.

Die Frage ist nicht, **OB** IoT uns beeinflussen wird, sondern **WANN**.

## AIRMASTER AIRLINQ® ONLINE

Bei Airmaster halten wir mit der Entwicklung Schritt. Digitales GMS ist bei den meisten bekannt und wird verwendet. Jetzt unternehmen wir den nächsten Schritt.

Airlinq Online ist ein professionelles Webportal für über Ethernet angeschlossene Airmaster Lüftungsgeräte.

Das Portal ist ein Cloud-Dienst, wo die Server, die für die Kommunikation mit den Geräten zuständig sind, sich in der Cloud befinden. Airlinq Online ist dafür ausgelegt, Lüftungslösungen für eine oder mehrere Installationen zu steuern, zu überwachen und zu verwalten.

## OFFENHEIT

Bei Airmaster setzen wir uns für Offenheit und Zusammenarbeit ein.

Ein wichtiger Aspekt der zukünftigen IoT-Systeme wird die Kommunikation zwischen den Systemen sein.

Daher stellen wir auch einen Webservice (API) zur Verfügung, den Systemintegratoren zum Integrieren mit anderen GMS-Systemen verwenden können.

## SICHERHEIT

Trotz unseres Anspruchs nach Offenheit, werden bei Airmaster keine Abstriche bei der Sicherheit gemacht. Daher wird die gesamte Kommunikation entsprechend kryptiert.

Das gilt sowohl der Kommunikation zwischen Benutzern und Servern sowie zwischen Lüftungsgeräten und Servern.





# NEUE HÖHEN ERREICHEN MIT AIRMASTER AIRLINQ® ONLINE

Mit Airlinq Online wachsen die Bäume fast in den Himmel.

## FREI WIE EIN VOGEL

Auf Airlinq Online hat man mittels Webbrowser von überall her Zugriff. Es handelt sich um eine starke Lösung, die Ihnen Geld spart und gleichzeitig maximale Zuverlässigkeit gewährleistet. Mit wenigen Klicks können Sie sämtliche Lüftungslösungen zentral steuern.

Wenn Sie sich erst einmal in Airlinq Online eingeloggt haben, haben Sie Zugriff auf ALLE Ihre Geräte, ganz gleich, wo in der Welt Sie sich gerade aufhalten.

## KOMPLETTER ÜBERBLICK

Airlinq Online ermöglicht eine zentrale Verwaltung ohne Abstriche bei den Vorteilen dezentraler Lüftung zu machen. Als Kommune, Wohnungsbaugesellschaft, Immobilienverwalter, Hausmeister und Endnutzer erhalten Sie schnell einen Überblick über alle Ihre Lüftungslösungen.

- ✓ Online-Steuerung
- ✓ Online-Bedienung
- ✓ Online-Betriebsüberwachung

# KOMPLETTER ÜBERBLICK AUF ALLEN EBENEN

Denken Sie nicht über die dahinter liegende Technik nach  
- Sie müssen sich nur einloggen, und los geht's!

## VERWALTER

Als Immobilienverwalter bei einer Kommune oder einer Immobilienverwaltung können Sie jetzt ganz einfach den Betriebsstatus aller Lüftungsgeräte im Auge behalten. Das gilt für alle Gebäude, für die Kommune oder Immobilienverwaltung verantwortlich sind. So erhalten Sie einen schnellen und sicheren Überblick über die Geräte und deren Betrieb und können stets überprüfen, ob alles ordnungsgemäß läuft und ob Energie und somit Geld verschwendet werden.

## BETRIEBSLEITER

Als Betriebsleiter können Sie sich z. B. Betriebsstatus, Luftmenge, Zulufttemperatur, Alarmer und CO<sub>2</sub>-Gehalt anzeigen lassen und ändern sowie ein Datenprotokoll abrufen.

## HAUSMEISTER

Vielleicht arbeiten ein oder mehrere Servicemitarbeiter/Hausmeister für Sie, die auch Zugriff auf Airlinq Online haben sollen, aber die nicht die gleichen Benutzerrechte wie Sie besitzen müssen. In diesem Fall können Sie als Betriebsleiter die Benutzer errichten und ihnen nur die Rechte zuteilen, die Sie ihnen Zuteilen möchten. Ihre eigene Nutzerebene ist die höchste, die sie zuteilen können.

## ENDNUTZER

Als Endnutzer haben Sie nur Zugriff auf das bzw. die Lüftungsgeräte, die sich in dem Raum oder in der Wohnung befinden, wo Sie sich aufhalten. Sie können bspw. abrufen, ob das Gerät läuft oder die Luftmenge ändern.



VERWALTER



BETRIEBSLEITER /  
HAUSMEISTER



ENDNUTZER



# Airlinq® Online

KOMMUNE

EINRICHTUNG

FLÜGEL A

FLÜGEL B

RAUM 4

RAUM 10



GERÄT

IMMOBILIEN-  
VERWALTUNG

GEBÄUDE

ETAGE 1

ETAGE 2

RAUM 9

RAUM 16



GERÄT

WOHNUNGSBAU-  
GESELLSCHAFT

ABTEILUNG

BLOCK A

BLOCK B

WHG. 8

WHG. 25



GERÄT

# AIRMASTER KANN IMMER HELFEN

Unabhängig davon, wer Sie sind und welche Benutzerrechte Sie haben, können Sie bei Airmaster immer mit Hilfe rechnen.





## **VOLLSTÄNDIGER SUPPORT VON AIRMASTER**

Wenn wir von Airmaster uns in Airlinq Online einloggen, können wir Ihnen bei all Ihren Lüftungsgeräten Fernsupport anbieten. Wir haben Zugriff auf alle Funktionen und Betriebsüberwachungen und haben daher den vollen Überblick, um Ihnen hier und jetzt zu helfen. Einzige Voraussetzung ist, dass Ihr bzw. Ihre Lüftungsgeräte mit einem Kabel oder einer Funkverbindung mit dem Internet verbunden sein müssen.

## **SERVICEPARTNER**

Airmaster und Sie als Kunde können mit einem oder mehreren Servicepartnern zusammenarbeiten. Wenn Sie nicht selbst für die Benutzung von Airlinq Online zuständig sein wollen, können Sie die Aufgabe auch auslagern.

Ihr Servicepartner erhält dann die gleichen Zugriffsrechte für Airlinq Online, die Sie sonst bekommen hätten.

# ÜBERBLICK & WOHLBEFINDEN IM ALLTAG

Mit Airlinq Online können Sie in ein und derselben Handlung überwachen, einstellen und planen.



## ÜBERSICHTLICHE BENUTZEROBERFLÄCHE

Da man als Benutzer die Lösung jeden Tag vor sich hat, standen Aufbau und Formgebung der Benutzeroberfläche im Fokus. Ganz gleich, ob Sie einen Rechner, ein Tablet oder ein Smartphone benutzen, erhalten Sie eine übersichtliche Benutzeroberfläche über all ihre Geräte und deren Betriebsstatus.



# WER, WAS UND WANN?

Nur die Parameter, die der jeweilige Benutzer braucht, sind sichtbar. Das sorgt für Übersichtlichkeit. Dank Airlinq Online erhalten Sie auch Auskunft darüber, welche Parameter wann und von wem geändert wurden.

The screenshot shows the Airlinq interface for Classroom 23. On the left, there is a vertical menu with icons and labels: 'Auto (running)', '20 %', '16°C', '596 ppm', 'Warning & Alarm', 'Timers', 'Datalog', 'Technical menu', and 'Back'. The main area features a 3D perspective view of a building with two temperature readouts: '16°C' on the left and '23,8°C' on the right. A blue arrow points from the 'Back' button in the sidebar to the bottom of the interface.

Die Benutzeroberfläche ist einfach und übersichtlich aufgebaut, gibt einem einen schnellen Überblick und bietet die Möglichkeit, Sensoren, Energiemessgeräte, Lüftungsgeschwindigkeit, Temperaturen usw. zu überwachen.

**Z. B. besteht die Möglichkeit,**

- Alle Geräte gleichzeitig zu starten/stoppen,
- Nachtkühlung bei allen Geräten gleichzeitig einzustellen,
- Bei allen Geräten gleichzeitig den Urlaubsmodus einzustellen.

10 devices total: ● 10 are OK | ● 0 with warnings | ● 0 with alarms | ⊗ 0 offline

Status	Serial Number	Description	Air flow	InLet	Room	CO2 Level	Started By	Group
●	304779	Room 1	100	16.0	23.6	600	Timer	
●	1234567	Room 2	100	27.0	27.3	522	Off	
●	1000059	Room 3	100	20.5	24.3	930	PIR	
●	3102654	Room 4	62	20.9	22.6	0	Off	
●	3102656	Room 5	68	21.0	21.3	0	Off	
●	3102653	Room 6	50	21.9	21.4	0	Off	
●	3102655	Room 7	100	21.4	22.6	0	Off	
●	3102760	Room 8	52	21.4	21.9	0	Off	
●	3102762	Room 9	78	20.2	20.9	0	Off	
●	3102652	Room 10	58	20.3	21.5	0	Timer	

10 of 10 | Per page 500 | View Move | Columns

Wenn Sie sich bei Airlinq Online einloggen, steht am Anfang immer eine Administrationsseite. Die Administrationsseite gibt Ihnen einen kompletten Überblick über all ihre Lüftungsgeräte.

## BENUTZERDEFINIERT EINGETEILT

Zusammen mit uns wird festgelegt, wer auf was Zugriff haben darf. Die Benutzer-oberfläche ist so aufgebaut, dass der Zugriff abwärts hierarchisch begrenzt ist.

Die Benutzer erhalten Zugriff auf eine bestimmte Gruppe und dessen Untergruppen mit bestimmten Rechten. Man beginnt immer auf der Ebene, mit der man eingeloggt ist. Für jede gewählte Untergruppe wird die Liste an Geräten begrenzt.

So sieht die Benutzer-oberfläche für einen Endnutzer in der Regel aus.

Office  
1234567

Menu

Air flow

100%

Back Save

# ZEIT IST GELD

Mit Airlinq Online können Sie Einsparmöglichkeiten proaktiv erkennen.

## MEHR EFFIZIENZ

Ob Sie nun technischer Verantwortlicher oder Hausmeister sind, können Sie Betrieb und Leistungsfähigkeit an mehreren Standorten gleichzeitig verbessern.

Mit Airlinq Online vergeuden Sie keine Fahrzeit, um Geräte zu überprüfen, die eigentlich keinerlei Fehler aufweisen. Sie können sich daher ganz auf konkrete Meldungen konzentrieren, die im Webportal gemeldet werden. All das spart Zeit und unnötige Fahr- und Reisekosten.

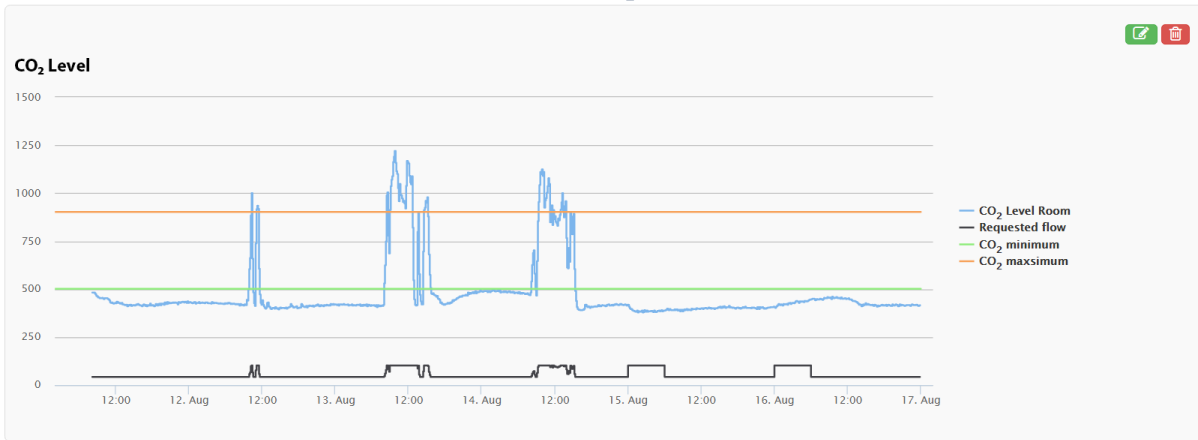
## WARTUNGSVORTEILE

Mit Airlinq Online können Sie sich dank automatisierter Alarmer auf das Wichtige konzentrieren.

Das System analysiert seine eigenen Daten und kann anstehende Filterwechsel sowie Fehler per E-Mail melden.

Bei einem online gemeldeten Filteralarm besteht die Möglichkeit, einen neuen Filter automatisch zugesandt zu bekommen, der genau für Ihre Lüftungsgeräte passt.





## GRAFISCHE BERICHTERSTATTUNG

Mit Airlinq Online können Sie Graphen mit Betriebsdaten selbst erstellen bzw. zusammenstellen. Sie haben die Möglichkeit, Daten mehrerer Geräte in einem Graphen zwecks Vergleich zu kombinieren. Die Daten können gespeichert und als Excel-Datei exportiert werden, sodass sie weiter bearbeitet werden können. Darüber hinaus können Sie PDF-Dateien zum externen Gebrauch erstellen.

## INFORMATIONEN SIND AUCH PRODUKTE

Mit Airlinq Online haben wir gemeinsam viele Möglichkeiten. Das liegt u. a. daran, dass wir viele Daten und viel Wissen über den Betrieb unserer Lüftungsgeräte sammeln können. Dieses Wissen ist von wichtigem Informationswert, sowohl für Sie als auch für uns als Hersteller. Airlinq Online ist nicht nur ein Produkt, sondern auch eine Lösung, die im Alltag für gutes Raumklima und Wohlbefinden sorgt.

# EINLOGGEN - UND SIE SIND BEREIT

Airmasters dezentrale Lüftungsgeräte können mit Ethernet-Modul und 2 verschiedenen Anschlussmöglichkeiten bestellt werden.

## ANSCHLUSS VIA ETHERNET

Sie erhalten Zugang zu Airlinq® Online via einer der folgende 2 Anschlussmöglichkeiten:

1. Zukauf eines Ethernet-Moduls per Gerät, um jedes Gerät einzeln anzuschließen.
2. Zukauf eines Ethernet-Moduls in Kombination mit Airmasters Airlinq® BMS-System, das bis zu 20 Lüftungsgeräte hantieren kann. Mit dieser Kombinationslösung haben Sie nur den Bedarf für einen Ethernet-Anschluss für jeweils 20 Geräte.

## WIR HELFEN BEI DER INBETRIEBNAHME

Wenn Ihre Geräte in Betrieb genommen werden sollen, können wir dies per Fernsupport leisten.

Bei Inbetriebnahme des ersten Lüftungsgeräts erhalten Sie gleichzeitig eine Anweisung für den Gebrauch von Airlinq Online.

## DATENANALYSE

Airmaster bietet die Analyse von Betriebsdaten an, um eine energetisch so optimale und effiziente Lüftung wie möglich zu ermöglichen. Wenn Sie eine tiefere Datenanalyse wünschen, kann diese direkt bei Airmaster bestellt werden (Abrechnung nach Zeitaufwand).

## NACHRÜSTUNG

Bei allen Lüftungsgeräten, die über eine Airlinq-Steuerung verfügen, kann ein Ethernet-Modul nachgerüstet werden. Wenn Sie bereits über ein Lüftungsgerät verfügen und Zugriff auf Airlinq Online wünschen, ist das natürlich auch möglich.



Können Sie es  
sich leisten,  
ein gutes Angebot  
abzulehnen?

Airlineq Online erfüllt bereits die EU Datenschutzgrund-verordnung,  
und wir beraten Sie gerne über wie Sie die Verordnung einhalten  
können.



# SICHERE KOMMUNIKATION

Durch die Überwachung aller eingehenden und ausgehenden Daten schützt Ihre Firewall Sie und Ihre Daten vor Angriffen von außen.

## KOMMUNIKATION NACH AUSSEN

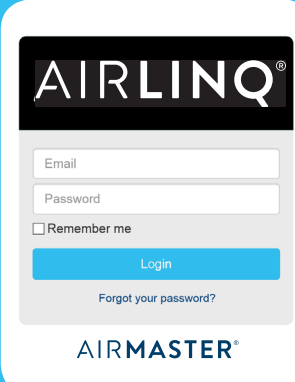
Die Kommunikation zwischen den Lüftungsgeräten und Airlinq Online Servern erfolgt immer in ausgehender Richtung. Die meisten Firewall-Konfigurationen erlauben die Kommunikation mit einer externen Einheit, wenn die Kommunikation von einer Einheit (hier: Ethernet-Modul im Lüftungsgerät) auf der Innenseite des Netzwerks / in ausgehender Richtung gestartet wird.

Bei Airmaster stehen Sicherheit und ein gutes Service-niveau an oberste Stelle. Daher arbeiten wir bei unseren Airlinq Online Servern mit den besten Hosting-Anbietern der Branche zusammen.

Unser Partner, Microsoft Gold Hosting Certified Partner, ist zertifiziertes Mitglied des dänischen Branchenverbandes für IT-Hostingunternehmen BFIH.

## SICHERER ZUGRIFF / LOGIN

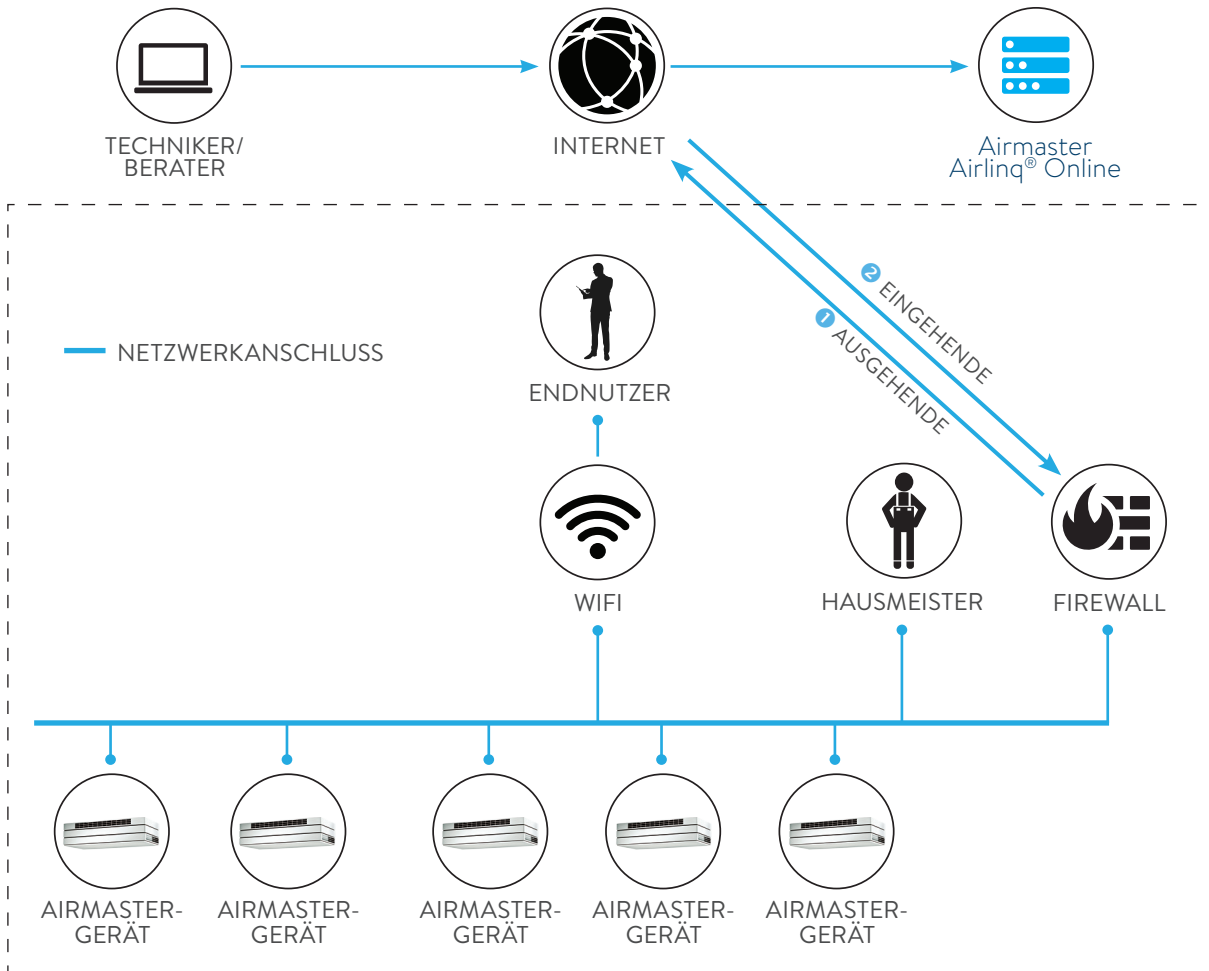
Zwischen PC, Tablet oder Smartphone auf der einen Seite und Airlinq Online auf der anderen Seite gibt es eine Kryptierung. Zwischen Airlinq Online Servern und den einzelnen Airmaster-Lüftungsgeräten wird auch kryptiert.



The image shows a login interface for Airlinq on a smartphone screen. At the top, the 'AIRLINQ' logo is displayed in white on a black background. Below the logo, there are two input fields: 'Email' and 'Password'. Underneath the password field is a checkbox labeled 'Remember me'. A blue 'Login' button is positioned below the checkbox. At the bottom of the login area, there is a link that says 'Forgot your password?'. The entire login form is set against a light gray background within a white rounded rectangle. Below the rounded rectangle, the 'AIRMASTER' logo is visible in blue.

## ANSCHLUSS VIA STANDARDNETZWERKKABEL

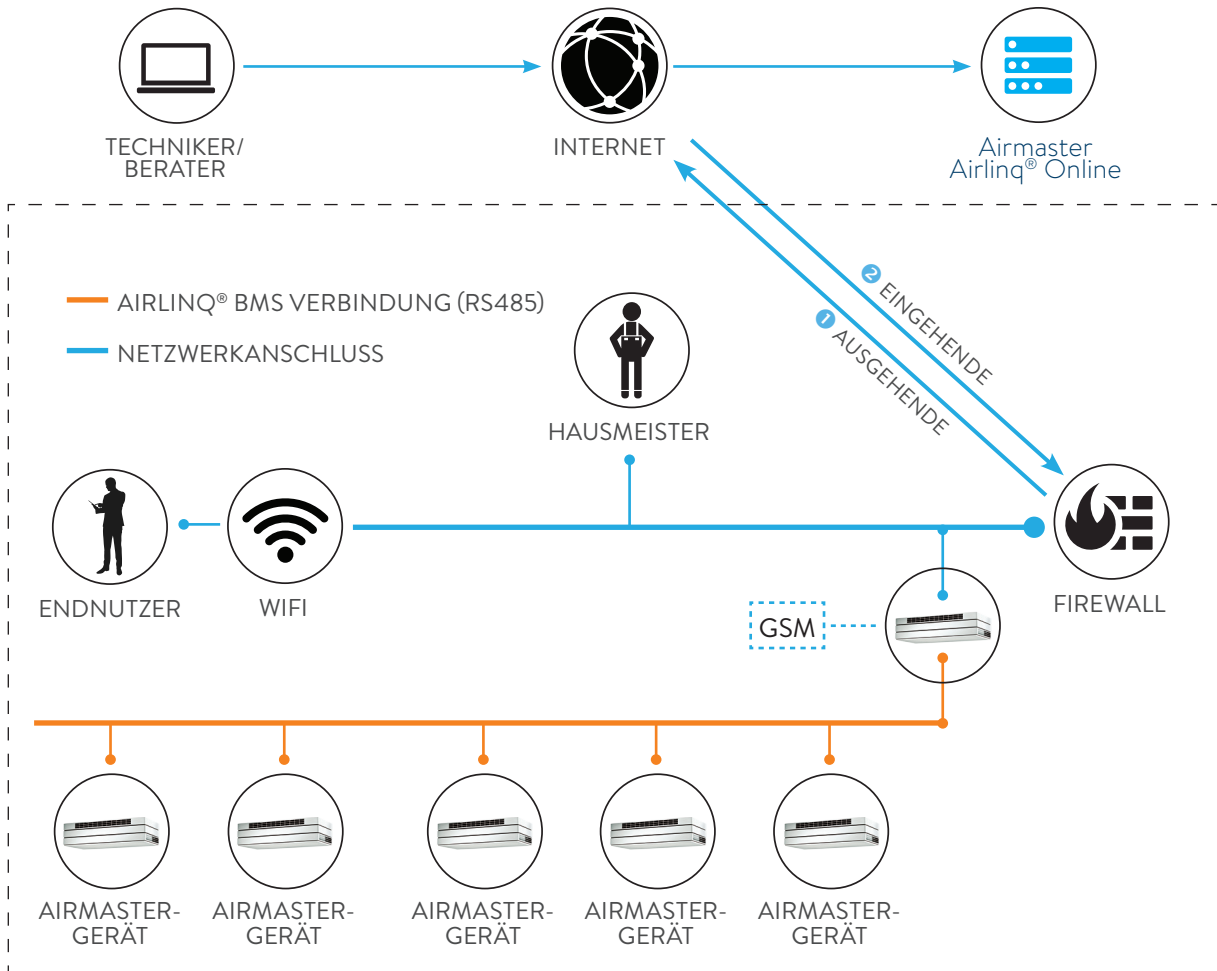
Anschluss an Airlinq® Online mit einem Standardnetzwerkkabel (min. CAT 5e) für jedes einzelne Airmaster Lüftungsgerät. Dies fordert eine Netzwerkdose per Lüftungsgerät oder als alternative einen entsprechenden Netzwerk-Switch.



- 1 Das Lüftungsgerät (Ethernet-Modul) sendet regelmäßig einen Status-Zustand durch die Firewall ins Internet und weiter zu den Servern (Gateway) - diese ausgehende Kommunikation ist gleichzeitig eine Anfrage an die Server, ob neue Änderungen vorliegen.

## ANSCHLUSS IN KOMBINATION MIT AIRLINQ® BMS

Anschluss an Airlinq® Online mit einem Standardnetzwerkkabel (min. CAT 5e) zu einem Airmaster Lüftungsgerät, welches ein Teil eines Airlinq® BMS-Systems ist. Über eine RS485 Datenbusverbindung, die für das Airlinq® BMS-System etabliert wird, können alle Geräte mit Airlinq® Online kommunizieren. Diese Lösung erfordert nur eine Netzwerkdose für ein Gerät per Airlinq® BMS-System. Als Alternative kann ein Internetanschluss über GSM erfolgen. Ein Airlinq® BMS-System kann bis zu 20 Lüftungsgeräte hantieren.



- 2 Die Server protokollieren diesen Status, und wenn Änderungen bei den Betriebseinstellungen vorgenommen werden sollen, senden die Server eine Rückantwort an das Gerät (Ethernet-Modul).

**WESCO**

[wesco.ch/airliq-online](http://wesco.ch/airliq-online)



**WESCO AG**  
**Schul- & Bürolüftung**  
Tägerhardstrasse 110  
CH-5430 Wettingen  
Tel. +41 (0)56 438 12 12  
[balance@wesco.ch](mailto:balance@wesco.ch)  
[www.wesco.ch](http://www.wesco.ch)

**WESCO AG**  
**Aération pour écoles & bureau**  
Chemin de Mongevon 2  
CH-1023 Crissier  
Tél. +41 (0)56 438 12 12  
[balance@wesco.ch](mailto:balance@wesco.ch)  
[www.wesco.ch](http://www.wesco.ch)